# Bedienungsanleitung - DE Manuale d'uso - IT

HRS 2610 V2



## Inhaltsverzeichnis

3	Sicherheitshinweise
3	Sicherheitshinweise
4	Batterien
4	USB-Buchse
4	Vorgesehene Verwendung
4	Servicefall
4	Kontakt mit dem XORO-Kundendienst aufnehmen
5	Umwelt, Konformität & Lieferumfang
5	Wiederverwertung von Elektrogeräten
5	Wiederverwertung von Papier und Pappe
5	Wiederverwertung von Kunststoffen
5	Der Grüne Punkt
5	Batterien
5	Konformität
5	Lieferumfang
6	Anschlüsse
6	Anschlüsse und Bedienelemente
7	Fernbedienung
7	Tastenbeschreibung
7	Batterien einlegen
8	Anschließen
8	Vorbereitung
8	HDMI
8	SCART
8	Anschluss an das Netzwerk (LAN/Ethernet)
9	Anschluss an die Satellitenempfangsanlage
9	Anschluss an die Hi-Fi Anlage
10	Verbinden von USB-Massenspeichergeräten
11	Tägliche Bedienung
11	Erstes Einschalten
11	Wichtige Tasten und deren Funktionen
14	Hauptmenü
14	Hauptmenü
14	Sprache
14	Sendersuche
17	Senderliste
19	XORO Media Player
20	System
23	Bild und Ton
23	Zeitanzeige
24	Netzwerk
25	Problembehandlung
26	Spezifikationen
26	Gewährleistungsbedingungen

## Sicherheitshinweise

Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche Spannungen an einigen freiliegenden Bauteilen im Inneren des Gerätes hin.

Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt befolgt werden sollten.

- Um Sach- oder Personenschäden zu vermeiden und einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten, lassen Sie Ihre Satellitenempfangsanlage von einem Fachbetrieb installieren.
- Die Empfangsanlage muss den Vorschriften entsprechend geerdet sein.
- Ist die Antenne nicht präzise ausgerichtet, kann es zu Bildstörungen und anderen Empfangsproblemen (Meldung "Kein Empfang") kommen. Dies kann auch nur einzelne Sender betreffen oder vom Wetter abhängig sein. Lassen Sie ihre Antenne von einem Fachbetrieb überprüfen und ausrichten.
- Verwenden Sie hochwertige Antennenkabel.
- Ist das LNB Ihrer Satellitenantenne zu alt, ist es möglicherweise nicht mehr für den Empfang aller aktuellen Satellitenprogramme geeignet. Lassen Sie ein LNB installieren, dass für den Empfang aller Programme geeignet ist (häufig "Digital" oder "Universal" LNB bezeichnet).

Informieren Sie sich auf der Internetseite Ihres Satellitenbetreibers oder im Fachhandel über die korrekte Ausrichtung Ihrer Empfangsanlage und aktuelle Senderlisten.

## Sicherheitshinweise

- Fassen Sie das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
- Das Gerät darf nur mit der auf der Rückseite beschriebenen Spannung betrieben werden. Sollten Sie die Netzspannung nicht kennen, fragen Sie einen Elektriker.
- Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Feuchtigkeit und Wasser positioniert werden.
- · Ziehen Sie für die Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie keine Flüssigreiniger oder Reinigungssprays. Das Gerät darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Das Kabel ist ummantelt und isoliert den Strom. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Kabel, da dadurch die Schutzfunktion verloren gehen könnte. Vermeiden Sie große Belastungen des Kabels, insbesondere an Buchsen und Steckern.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Das Kabel könnte ansonsten reißen.
- Das Gerät hat einen Überlastungsschutz. Dieser darf nur vom einem Fachmann ausgetauscht werden.
- Für zusätzlichen Schutz des Gerätes während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt ist: Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und den Antennenstecker aus der Antennen-/Kabel-Anschlussbuchse. Dies verhindert Schäden aufgrund von Blitzschlag/Überspannung.
- Eine Außenantenne darf nicht in der N\u00e4he von Stromleitungen oder sonstigen Stromkreisen angebracht werden. Beim Anbringen solcher Antennen ist extreme Vorsicht geboten, da der Kontakt mit solchen Leitungen t\u00f6dlich enden kann.
- Überlasten Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder sonstige Leitungen, da dies zu Bränden oder elektrischen Schocks führen kann.
- In die Öffnungen des Gerätes d
  ürfen keine Gegenst
  ände eingef
  ührt werden, da an einigen Stellen Strom flie
  ßt und der Kontakt Feuer oder einen Stromschlag hervorrufen kann.
- Schließen Sie keine Zusatzgeräte an, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche. Das Gerät könnte beschädigt oder Personen verletzt werden. Jegliche Befestigungen sollten nur nach den Herstellerinformationen angebracht werden oder von dem Hersteller bezogen werden.
- · Das Gerät kann auf unbeschränkte Zeit ein Standbild auf dem Bildschirm bzw. auf dem Fernse-



## Sicherheitshinweise - Kundendienst

her anzeigen. Hierbei können Schäden am Bildschirm entstehen.

- Plasma/OLED/LCD-TV: Betreiben Sie das Gerät nie permanent im 4:3 Modus (Pillar Box). Dies könnte bei längerer Benutzung zu Schäden am Bildschirm führen. Beachten Sie dazu das Handbuch des Fernsehers.
- Erhöhen Sie nicht die Lautstärke, wenn gerade eine leise Passage abgespielt wird. Dies könnte zu Schäden an den Lautsprechern führen, wenn eine laute Passage kommt.
- Die Öffnungen des Gehäuses dienen der Lüftung, damit das Gerät nicht überhitzt. Diese müssen immer frei gehalten werden.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Öfen, Heizungen positioniert werden.
- Vermeiden Sie Hitzestau am Gerät.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät und die Fernbedienung nicht direkter Sonnenstrahlung aus. Dies beeinträchtigt die Funktion und könnte zu Schädigungen führen.
- Das Gerät erwärmt sich während des Betriebs. Stellen Sie es nicht auf Wärmeempfindlichen Oberflächen.
- Um das Gerät komplett vom Stromnetz zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.

#### **Batterien**

- Entfernen und erneuern Sie alte Batterien. Alte Batterien könnten auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
- Austretende Batterieflüssigkeit mit einem Tuch entfernen. Vermeiden Sie den Hautkontakt mit der Flüssigkeit.
- Bei Verschlucken der Batterie oder Batterieflüssigkeit suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Bei Haut-/Augenkontakt die Haut/Augen auswaschen und einen Arzt aufsuchen.
- Halten Sie Batterien und die Fernbedienung von Kindern fern.

#### **USB-Buchse**

- Die USB-Buchse des Receivers eignet sich nicht zum Aufladen von Geräten mit eingebautem Akku (z.B. Telefone, MP3-Player, Tablet Computer usw.).

#### Vorgesehene Verwendung

• Das Gerät ist für die Verwendung in Privathaushalten konzipiert.

#### Servicefall

- Verwenden Sie das Gerät nicht falls es nicht mehr wie vorgesehen funktioniert, Kabel oder Gehäuse beschädigt, Flüssigkeiten oder andere Gegenstände eingedrungen sind.
- Führen Sie Reparaturen niemals selbst durch, überlassen Sie dies immer qualifiziertem Personal.
- Es dürfen nur original Ersatz- und Zubehörteile verwendet werden.

#### Kontakt mit dem XORO-Kundendienst aufnehmen

Per Telefon:	04161 - 800 24 24 (Mo-Fr, 11.00Uhr bis 17.00Uhr
Per E-Mail:	support@ersservice.de
Adresse:	ERS GmbH Elektronik Repair Service
	Weidegrund 3/Halle1
	21614 Buxtehude Deutschland

## Umwelt, Konformität & Lieferumfang

### Wiederverwertung von Elektrogeräten

Das Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten hergestellt, diese sind recyclingfähig und können wiederverwendet werden können. Die durchkreuzte Mülltonne auf dem Produkt und auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf.

Informieren Sie sich über die vor Ort geltenden Bestimmungen zur separaten Entsorgung elektronischer Geräte. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie keine alten Produkte mit dem normalen Hausmüll. Durch eine richtige Entsorgung alter Produkte tragen Sie zum Umweltschutz und zur Gesundheit der Menschen bei.

## Wiederverwertung von Papier und Pappe

Das Materialwiederverwertungssymbol auf dem Verpackungskarton und dem Benutzerhandbuch bedeutet, dass diese recyclingfähig sind. Entsorgen Sie die Verpackung nicht mit dem normalen Hausmüll.

### Wiederverwertung von Kunststoffen

Das Materialwiederverwertungssymbol auf Kunststoffteilen bedeutet, dass diese recyclingfähig sind. Entsorgen Sie die Kunststoffe nicht mit dem normalen Hausmüll.

## Der Grüne Punkt

Der Grüne Punkt auf Kartons bedeutet, dass die MAS Elektronik AG eine Abgabe an die Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung zahlt.

## Batterien

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll.

Ein chemisches Symbol (Pb für Blei, Hg für Quecksilber, Cd für Kadmium) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber, mehr als 0,004% Blei oder mehr als 0,002% Kadmium enthält.

## Konformität

Hiermit erklärt die MAS Elektronik AG, dass der Funkanlagentyp XORO HRS 2610 V2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.xoro.de/downloads

## Lieferumfang

Vergewissern Sie sich, dass folgende Teile in der Verpackung enthalten sind:

- XORO Satellitenreceiver
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung

## Hinweise:

- Das Gerät darf nur mit dem original Zubehör verwendet werden.
- Überprüfen Sie direkt nach dem Kauf die Vollständigkeit des Zubehörs. Sollte Zubehör fehlen, wenden Sie sich direkt an den Händler, beim dem Sie das Gerät erworben haben.













## Anschlüsse

## Anschlüsse und Bedienelemente



Position	Beschriftung	Beschreibung		
1	USB -Anschluss			
2		Empfänger für Fernbedienungssignale		
3		Betriebs-LEDs (grün: eingeschaltet, rot: Standby/Bereitschaft)		
4		LED-Anzeige: Zeigt Status, Sendernummer oder Uhrzeit		
5	•	Zum vorhergehenden Sender umschalten		
6	<b>A</b>	Zum nächsten Sender umschalten		
7		Ein-/Ausschalten (Bereitschaft, entspricht der <b>POWER</b> -Taste auf der Fernbedienung)		
8		Ohne Funktion		
A	LNB IN	Antenneneingang (F-Buchse)		
В	HDMI	HDMI-Ausgang		
С	LAN	Netzwerkanschluss (RJ45-Buchse, 10/100MBit)		
D	S/PDIF	Digitaler Audioausgang (S/PDIF koaxial)		
E	SCART (TV)	SCART-Ausgang		
F		Netzkabel		

## Fernbedienung

## Tastenbeschreibung



Taste	Beschreibung	
Ċ	Gerät ein-/ausschalten.	
SUB-TITLE	Untertitel aufrufen.	
AUDIO	Tonspuren wechseln.	
X	Ton stummschalten.	
VOL+/VOL-	Lautstärke ändern.	
ТХТ	Videotext einblenden.	
EPG	Elektronischen Programmführer einblenden.	
P▲/▼	Sender wechseln, Seitenweise durch Listen blättern.	
MENU	Hauptmenü einblenden.	
EXIT	Menü verlassen.	
<b>▲/▼/</b> ◀/►	Elemente in Bildschirmmenüs auswählen.	
ОК	Auswahl bestätigen, Senderliste anzeigen.	
FAV	Favoritenlistenauswahl einblenden.	
ţ	Vorherigen Sender aufrufen.	
0-9	Zahleneingabe.	
i/INFO	Informationen anzeigen.	
TV/R	Umschalten zwischen TV- und Radiomodus.	
▶/	Wiedergabe starten/pausieren.	
	Wiedergabe stoppen.	
SAT	Satellitenliste einblenden.	
<b>44 </b>	Bildsuchlauf rückwärts/vorwärts.	
	Vorherige/nächste Datei abspielen.	
ROT	Rote Funktionstaste.	
GRÜN	Grüne Funktionstaste.	
GELB	Gelbe Funktionstaste.	
BLAU	Blaue Funktionstaste.	

### Batterien einlegen

Legen Sie die Batterien (1,5V Größe AAA) in das Fach ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-). Orientieren Sie sich hierzu an den Markierungen auf der Fernbedienung und den Batterien.

Hinweis:

• Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie den Receiver eine längere Zeit nicht benutzen.



## Anschließen

### Vorbereitung

- Stellen Sie sicher, dass alle Geräte ausgeschaltet und von dem Stromnetz getrennt sind.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fernsehers und anderer Zubehörgeräte und beachten Sie die Sicherheitshinweise.
- Verbinden Sie das Netzkabel mit einer gut zugänglichen Steckdose, nachdem Sie alle anderen Kabelverbindungen hergestellt haben.

Der Receiver kann sowohl mit Fernsehern mit HDMI-Eingang als auch mit Geräten mit SCART-Eingang verbunden werden. Wann immer möglich, sollten Sie Ihren Fernseher am HDMI-Ausgang des Receivers anschließen. Nur der HDMI-Ausgang kann Bildsignale in HD-Qualität ausgeben.

### HDMI

Verbinden Sie den HDMI-Anschluss des Receivers mit einem freien HDMI-Eingang Ihres Fernsehers. Lesen Sie im Handbuch Ihres Fernsehers nach, wie Sie den HDMI-Eingang aufrufen. Der Fernseher schaltet normalerweise nicht automatisch auf den HDMI-Eingang um, wenn der Receiver eingeschaltet wird. Für die Verbindung wird ein HDMI Kabel benötigt. Dieses Gehört nicht zum Lieferumfang des Receivers.

## SCART

Verbinden Sie den SCART (TV)-Anschluss des Receivers mit einem freien SCART-Eingang Ihres Fernsehers. Der Fernseher schaltet normalerweise automatisch auf den SCART-Eingang um, wenn der Receiver eingeschaltet wird. Sollte dies nicht der Fall sein, lesen Sie im Handbuch Ihres Fernsehers

USB: 5V ----

500mA max

I AM

ad 3 21614

nach, wie Sie den SCART-Eingang aufrufen. Für die Verbindung wird ein SCART-Kabel benötigt. Dieses Gehört nicht zum Lieferumfang des Receivers.

Hinweise:

LNB IN: 13/18V ---

350mA max

I NR IN

- Der Receiver ist f
  ür den Anschluss an 16:9 Fernseher voreingestellt. Lesen Sie auf Seite 23 nach, wie Sie die Einstellungen f
  ür einen 4:3 Fernseher anpassen k
  önnen. Das 
  Ändern der HDMI Aufl
  ösung wird dort ebenfalls beschrieben.
- Verwenden Sie hochwertige Kabel. Minderwertige HDMI-Kabel können Bildfehler verursachen oder eine Bildübertragung unmöglich machen. Minderwertige SCART-Kabel mit schlechter Abschirmung können zu "Geisterbildern" oder Störgeräuschen im Ton führen.

SCART (TV)

## Anschluss an das Netzwerk (LAN/Ethernet)

HDMI

ntact Address in EU: MAS Elektronik AG, W



S/PDIF





## Anschließen

### Anschluss an die Satellitenempfangsanlage



Verbinden Sie das Kabel Ihrer Satellitenempfangsanlage mit dem Antenneneingang LNB IN des Receivers.

Hinweise:

- Verschrauben Sie den sogenannten F-Stecker handfest mit dem LNB IN Eingang.
- Achten Sie darauf, dass keine Kurzschlüsse am F-Stecker entstehen.
- Verwenden Sie hochwertige Antennenkabel. Minderwertige Kabel können Empfangstörungen verursachen.

### Anschluss an die Hi-Fi Anlage



Für die digitale Verbindung zu einem Hi-Fi System benötigen Sie ein koaxiales Kabel für S/PDIF-Signale. Diese Kabel gehört nicht zum Lieferumfang des Receivers. Verbinden Sie den S/PDIF Ausgang mit einem S/PDIF Eingang an Ihrem Hi-Fi System. Schauen Sie in Handbuch des Hi-Fi Systems nach, wie Sie den Audioeingang aufrufen.

Hinweise:

- Der Receiver gibt digitale Signale im PCM- (Stereo) oder Bitstream Format aus. Sollten Sie keinen Ton über Ihr Hi-Fi System beim Betrachten von Sendungen mit digitalem Mehrkanalton hören, lesen Sie auf Seite 23 nach, wie Sie das Ausgabeformat für den S/PDIF Ausgang ändern können.
- Der Receiver stellt analogen Stereo-Ton nur an der SCART-Buchse bereit. Im Fachhandel sind passende Adapter (SCART zu Cinch) erhältlich.

## Anschließen

### Verbinden von USB-Massenspeichergeräten



Folgende USB-Geräte werden unterstützt:

- USB-Massenspeichergeräte
- Max. Kapazität: 2048GB (2TB)
- Partitionsstil: MBR
- Dateisysteme: FAT32/NTFS

Hinweise:

- Erstellen Sie eine Datensicherung aller Dateien auf einem USB-Speichergerät, bevor Sie dieses mit dem Receiver verbinden.
- Sollte Ihr USB-Speichergerät nicht mehr erkannt werden, ist evtl. das Dateisystem beschädigt. Überprüfen Sie es mit der Datenträgerdiagnose Ihres Computers.
- Der Receiver benötigt evtl. einige Zeit, bis USB-Geräte erkannt und betriebsbereit sind. Während dieser Zeit kann der Receiver verzögert auf Eingaben der Fernbedienung reagieren.
- Eine Vielzahl unterschiedlicher USB-Speichermedien wird zur Zeit verkauft, ggf. entsprechen nicht alle den Spezifikationen für USB-Massenspeichergeräte. Sollte Ihr USB-Speichergerät nicht erkannt werden, probieren Sie einen anderen USB-Speicher aus.
- USB 3.0-Geräte und die dazugehörigen Kabel haben zusätzliche Kontakte zur schnellen Datenübertragung in den Steckern. Diese Kontakte werden nicht verbunden, wenn diese Geräte mit USB 2.0 Host-Controllern verbunden werden. So wird die Abwärtskompatibilität zu USB 2.0 Host-Controllern sichergestellt. Der Receiver verfügt über einen USB 2.0 Host-Controller, daher wird max. USB 2.0-Geschwindigkeit erreicht.

## Tägliche Bedienung

## Erstes Einschalten

Wenn alle Geräte korrekt angeschlossen sind um am Fernseher die richtige Signalquelle gewählt wurde (lesen Sie dazu das Handbuch Ihres Fernsehers), erscheint das Installationsmenü auf dem Bildschirm.

Mit den Pfeiltasten ▲/▼ können Sie zwischen den Menüpunkten wechseln. Wenn ein Menüpunkt farblich hinterlegt ist, können Sie mit den Tasten ◀/► zwischen den unterschiedlichen Einstellungen wählen.

#### Sprache

Wählen Sie aus, in welcher Sprache die Bildschirmmenüs angezeigt werden sollen. Die selbe Sprache wird ebenfalls als bevorzugte Sprache für die Tonausgabe übernommen.

#### Senderliste

Der Receiver ist mit Senderlisten für mehrere Länder vorprogrammiert. Wählen Sie das gewünschte Land aus.

#### <u>Start</u>

Wählen Sie **Start**, nachdem Sie die Einstellungen für Sprache und Senderliste vorgenommen haben. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.

#### Hinweise:

- Sie müssen den Receiver den Auslieferzustand zurücksetzen, um das Installationsmenü erneut anzuzeigen (Siehe Seite 22).
- Ist für Ihr Land keine Senderliste hinterlegt, oder möchten Sie eine eigenen Liste anlegen, dann müssen Sie einen Sendersuchlauf durchführen (Siehe Seite 14).
- Verwenden Sie eine Einkabel-Empfangsanlage (Unicable 1/2, JESS, dCSS, SCR) oder DiSEqC-Komponenten, müssen weitere Einstellungen angepasst werden (Siehe Seite 14, Seite 15).

### Wichtige Tasten und deren Funktionen

#### Senderwechsel

Mit den Tasten **P**▲/**P**▼ können Sie den Sender wechseln. Über die Tasten **0-9** können Sie die Sendernummer auch direkt eingeben.

#### Senderliste

Rufen Sie die Senderliste durch das Drücken der **OK** Taste auf.

▲/▼	Sender auswählen.	
ок	Aufrufen des ausgewählten Senders.	
P▲/P▼	Seitenweise durch die Liste blättern.	
BLAU	Sender nach Sendernamen suchen.	
SAT	Satelliten/Favoritenliste auswählen.	
EXIT	Senderliste ausblenden.	



Installation	
Language	English
Channel List	Italy
Start	

## Tägliche Bedienung

### Fernseh-/Radiosender

Wenn Sie zwischen dem Fernseh- und Radiosendern wechseln möchten, dann drücken Sie die **TV/R** Taste.

#### Favoriten

Haben Sie Favoritenlisten angelegt (siehe Seite 17), können Sie mit der **FAV** Taste auf die Favoritenlisten zugreifen.

▲/▼	▲/▼ Favoritenliste auswählen.	
ок	Favoritenliste aufrufen.	
EXIT	Favoritenliste ausblenden.	

#### **Untertitel**

Wenn Sie Untertitel anzeigen wollen, drücken Sie die **SUB-TITLE** Taste.

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Untertitelsprache aus. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

Verlassen Sie das Untertitelsprache-Menü mit der Taste EXIT.

#### Tonspur/Sprache wählen

Einige Fernsehsender übertragen mehrere Tonspuren. Mit der **AUDIO** Taste blenden Sie das Menü zum Wechsel der Tonspur ein.

Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ die gewünschte Sprache bzw. das Audioformat aus. Verlassen Sie das Audio-Menü mit der Taste **EXIT**.

#### <u>Videotext</u>

Den Videotext aktivieren Sie über die TXT Taste.

		02 OBNT DÉDÈDÀ COÈDIDIA COÈDIDIA 03 OBNT ABCOFFONT, KUMNOPORSTUVWXVZ BÖÖÜ 12
0-9	Seitenzahl eingeben.	od agii ABCDEFGHIJKLMNOPORSTUVWXYZERÖÜ : os agii abcastanijklmnoporstuvwxyzerada ob agii abcastanijklmnoporstuvwxyzerada
ок	Videotext durchsichtig darstellen.	OS 08017 (************************************
▶</th <th>Zwischen Unterseiten wechseln.</th> <th></th>	Zwischen Unterseiten wechseln.	
▲/▼	Zwischen Videotext-Seiten wechseln.	16 08NT TESTSEITE 17 08NT Antworttaste?
EXIT	Videotext ausblenden.	

195 195 01 08NT

#### Stummschaltung/Ton aus

Drücken Sie die **MUTE** Taste auf der Fernbedienung, um den Ton auszuschalten. Drücken Sie die **MUTE** Taste erneut, um den Ton wieder anzuschalten.

#### Lautstärke

Mit den Tasten ◄/► (VOL+ / VOL-) ändern Sie die Lautstärke.

#### Hinweis:

• Wenn Sie digitalen Mehrkanalton über den S/PDIF bzw. HDMI-Ausgang als Bitstream ausgeben, hat die Lautstärkeregelung vom Receiver keine Auswirkung.



arte 07.08. 17:16:06

## Tägliche Bedienung

#### Informationen

Drücken Sie die Taste **i/INFO** mehrfach, um unterschiedliche Informationen zum aktuellen Programm anzuzeigen.



Elektronischer Programmführer

Drücken Sie die Taste **EPG**, um den Programmführer zu öffnen.

<b>▲/▼/ ◀/</b> ►	Sender/Datum/Sendung auswählen.	0063 arte HD Auf der Spur der Edelsteine				1 a
ок	Details zu ausgewählten Sendung an- zeigen.	17:20-17:35			- BUIL	
GRÜN	Timer für die ausgewählte Sendung pro- grammieren (siehe Seite 21).	0063 arte HD 0064 SWR BW HD 0065 Illm=Alleäu HD	Mi Do Fr	07/08 08/08	17:20 17:35	Auf der Spur der Edelstei Lebensader Dordogne
EXIT	EPG ausblenden.	0066 a.tv HD	Sa	10/08	19:20	ARTE Journal

Hinweise:

- Die Verfügbarkeit und der Umfang der Informationen im EPG hängt vom jeweiligen Sender ab.
- Der Receiver lädt die EPG-Informationen, sobald auf einen Sender umgeschaltet wird.
- Die EPG-Informationen werden nur im Arbeitsspeicher des Receivers zwischengespeichert. Beim Ausschalten (auch in Standby) gehen die Informationen verloren und müssen erneut von den jeweiligen Sendern geladen werden.

#### Hauptmenü

Drücken Sie die Taste MENU, im das Hauptmenü zu öffnen.

### Sprache

#### <u>Sprache</u>

Wählen Sie aus, in welcher Sprache die Bildschirmmenüs angezeigt werden sollen.

#### Erste/Zweite Tonspur

Wählen Sie die bevorzugte Sprache für Tonspuren.

#### **Untertitelsprache**

Wählen Sie die bevorzugte Sprache für Untertitel.

### Sendersuche

Antenne und Suchlauf

#### Vorbereitung

Um einen Sendersuchlauf erfolgreich durchführen zu können, müssen Ihnen einige Informationen zu Ihrer Empfangsanlage bekannt sein:

- Auf welchen Satelliten ist ihre Antenne ausgerichtet?
- Verfügen Sie über mehrere Antennen oder eine Antenne mit mehreren LNB, müssen Sie wissen, an welchem Anschluss Ihres DiSEqC-Umschalters welche Antenne/LNB angeschlossen ist.
- Bei einer Einkabel-Empfangsanlage müssen Sie wissen, welchem Standard sie entspricht, welches Benutzerband für Sie verfügbar ist und welche Bandfrequenz diesem zugeordnet ist.

Fragen Sie beim Installationsbetrieb Ihrer Antennenanlage nach, falls Ihnen einige Parameter nicht bekannt sein sollten. Sollten Sie zur Miete wohnen, fragen Sie Ihre Hausverwaltung.

Die meisten Satellitenantennen in Deutschland sind auf den Satelliten ASTRA 19.2° Ost ausgerichtet und verfügen über ein "Universal"- bzw. "Digital"- LNB. In diesen Fällen empfehlen wir, die vorprogrammierte Senderliste zu nutzen. Möchten Sie die vorprogrammierte Senderliste nicht verwenden, sind die üblichen Einstellungen für ASTRA 19.2° Empfangsanlagen folgende:

Satellit:	E 19.20 ASTRA1 KR, L, M, N
LNB-Typ:	Universal (9750-10600)
DiSEqC 1.0:	Port 1
DiSEqC 1.1:	aus (disable)
22KHz:	Auto
LNB Versorgung:	Auto
Motoreinstellung:	Keine



#### Vorgehensweise

Auf der linken Seite des Bildschirmmenüs sehen Sie eine Liste von Satelliten, für die der Receiver vorbereitet ist.

Auf der rechten Seite sehen Sie die Einstellungen für den Satelliten, den Sie auf der linken Seite ausgewählt haben.

Hinweis:

- Einige Tasten auf der Fernbedienung haben je nach gewähltem Menüpunkt unterschiedliche Funktionen. Die Funktionen dieser Tasten werden am unteren Rand des Bildschirmmenüs angezeigt.
- Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den ersten Satelliten aus, den Sie einrichten wollen.
- Drücken Sie die Taste **OK**. Ein Haken erscheint vor dem gewählten Satelliten. Der Haken bewirkt, dass der Satellit beim folgenden Sendersuchlauf berücksichtigt wird.
- Drücken Sie die Pfeiltaste ►, um auf die rechte Seite zu wechseln.
- Mit den Tasten ▲/▼ wählen Sie die unterschiedlichen Einstellungen aus, mit den Tasten ◄/▶ ändern Sie diese.
- Haben Sie alle Einstellungen f
  ür den Satelliten angepasst, dr
  ücken Sie die Taste EXIT, um wieder auf die linke Seite zu wechseln. Der Receiver fragt, ob die vorgenommenen Änderungen gespeichert werden sollen.
- Können Sie mit ihrer Empfangsanlage mehrere Satelliten empfangen, wählen Sie jetzt mit den Tasten ▲/▼ einen weiteren Satelliten aus, drücken Sie auch für diesen die Taste OK und nehmen Sie anschließend die Einstellungen auf der rechten Seite vor.
- Wiederholen Sie die Schritte für alle Satelliten, die Sie mit Ihrer Antennenanlage empfangen können.

Nachdem Sie alle Einstellungen für alle empfangbaren Satelliten vorgenommen haben, drücken Sie die **BLAUE** Taste, um das Menü für den Sendersuchlauf zu öffnen.

Hinweise:

- Im unteren Teil des Menüs werden, nachdem die Einstellungen für den gewählten Satelliten korrekt ausgeführt wurden, die ungefähre Werte für die Signalqualität und -stärke angezeigt.
- Sollte ein Satellit in der Liste fehlen, können Sie diesen durch Drücken der GRÜNEN Taste hinzufügen. Tragen Sie die Werte für den Längengrad ein und geben Sie dem neuen Satelliten einen Namen. Wenn Sie einen neuen Satelliten hinzufügen, muss beim folgenden Sendersuchlauf der Suchmodus "Blinde Suche" verwendet werden. Wenn Sie einen Satelliten der Liste hinzufügen, wird ggf. trotz korrekter Einstellungen keine Signalqualität angezeigt. Diese Anzeige ist nur für Satelliten verfügbar, für die eine Transponderliste hinterlegt wurde.
- Mit der Taste SAT zeigen Sie die f
  ür den gew
  ählten Satelliten hinterlegten Transponder an. Mit dem GR
  ÜNEN Taste k
  önnen Sie neue Transponder hinzuf
  ügen. Mit der OK Taste werden ausgew
  ählte Transponder f
  ür einen Suchlauf markiert.

#### Erklärung der Parameter

#### LNB-Typ

Wählen Sie aus, welche Oszillatorfrequenz Ihr LNB verwendet. Den korrekten Wert entnehmen Sie dem Handbuch Ihres LNB. (Standard: Universal 9750-10600)

Wählen Sie den LNB Typ **Unicable 1/SCR**, wenn Ihre Einkabel-Empfangsanlage dem Standard EN 50494 entspricht. Wählen Sie **Unicable 2/dCSS/JESS** aus, wenn Ihre Einkabel-Empfangsanlage dem Standard EN 50607 entspricht. Folgende Einstellungen müssen korrekt vorgenommen werden, damit ein ungestörter Empfang möglich ist:

Position	Falls ihre Empfangsanlage mehrere Satelliten empfangen kann, wählen Sie hier die entsprechende Position aus. Andernfalls belassen Sie die Einstellung auf 1. Bei einer Anlage nach EN 50494 entspricht die Auswahl 1 der Position A, 2 der Position B.
Benutzerband	Geben Sie hier das Benutzerband ein, welches Sie dem Receiver zuordnen wol- len (EN50494: 1-8; EN 50607: 1-32)
Bandfrequenz	Geben Sie hier die Bandfrequenz ein, welche dem ausgewählten Benutzerband zugeordnet ist.

#### DiSEqC

DiSEqC-Umschalter haben zwei bis 16 Eingänge und ermöglichen es so, mehrere Antennen oder LNB mit dem Receiver zu verbinden. Verfügen Sie über einen solchen Umschalter, müssen Sie wählen, an welchem der Anschlüsse der auf der linken Seite ausgewählte Satellit angeschlossen ist. Sehen Sie im Handbuch ihres Umschalters nach, welche Version (1.0, 1.1) unterstützt wird.

#### 22 KHz

Über das Zuschalten eines 22 KHz-Signals kann der Receiver das LNB für den Empfang eines anderen Frequenzbandes umschalten. Diese Einstellung muss nur in sehr seltenen Fällen geändert werden. Eine falsche Einstellung führt dazu, dass Sender fehlen oder gar kein Empfang möglich ist. (Standard: Auto)

#### LNB-Versorgung

Die Einstellung bestimmt, mit welcher Spannung die Antennenanlage versorgt wird. Die Höhe der Spannung bestimmt zudem, ob horizontal oder vertikal polarisierte Transponder empfangen werden. Diese Einstellung muss nur in sehr seltenen Fällen geändert werden. Eine falsche Einstellung führt dazu, dass Sender fehlen oder gar kein Empfang möglich ist. (Standard: Auto)

#### Motoreinstellungen

Drehbare Antennenanlagen erfordern eine erweiterte Konfiguration. Wir empfehlen, diese von Fachbetrieben durchführen zu lassen. Nehmen Sie die Einstellung entsprechend Ihrer Antennenanlage vor. Mit der **OK**, **ROTEN** bzw. **GRÜNEN** Taste öffnen Sie die Menüs für die weiteren Einstellungen.

#### Sendersuche

Nach dem Drücken der **BLAUEN** Taste im Menü **Antenne und Suchlauf** erscheint das Fernster **Satellitensuche**. In diesem Fenster können Sie Einstellungen verändern, die das Suchergebnis beeinflussen.

#### Suchlauftyp/Satellit

Diese Einstellung kann verändert werden, wenn mehrere Satelliten für einen Suchlauf ausgewählt wurden. Standardmäßig werden alle ausgewählten Satelliten nach Sendern durchsucht. Wird der Suchlauftyp **einzel** gewählt, kann die Suche in der Zeile **Satellit** auf einen einzelnen Satelliten beschränkt werden.



#### Nur freie Sender

Wenn diese Einstellung aktiviert wird, werden verschlüsselte Sender (Pay-TV) nicht abgespeichert.

#### Hinweis:

• Der Receiver kann keine Pay-TV-Sender entschlüsseln. Wählen Sie **Nur freie Sender - ja** aus. Sie erhalten eine kürzere Senderliste und sparen Zeit beim Sortieren der Sender.

#### Suchlauf

Diese Einstellung legt fest, nach welcher Art von Sendern Sie suchen wollen (Fernseh- und/oder Radio-Sender).

#### Netzwerksuche

Die Netzwerksuche kann durch Analyse von Daten aus bekannten Transponder die Frequenz neuer Transponder ermitteln.

#### Suchmodus

- Standard-Suche: Der Receiver verwendet in der Software hinterlegte Listen, um Sender zu finden. Dieser Suchvorgang ist schnell, Sender auf neuen Transpondern werden aber nicht gefunden.
- Blinde Suche: Der Receiver sucht jede mögliche Frequenz nach Sendern ab. Dieser Vorgang dauert etwas länger, jedoch werden auch Sender auf Transpondern gefunden, die dem Receiver noch nicht bekannt sind.

Drücken Sie die BLAUE Taste, um den Sendersuchlauf zu starten.

#### Senderliste

#### Senderliste (TV oder Radio)

Hinweis:

• Wählen Sie Senderliste (TV) oder Senderliste (Radio) abhängig davon aus, ob Sie die Liste mit Fernseh- oder Radiosendern bearbeiten wollen.

In diesem Menü haben Sie die Möglichkeit die gefundenen Sender Ihren Wünschen entsprechend zu sortieren bzw. zu bearbeiten. Folgende Werkzeuge stehen Ihnen zur Verfügung:

- Favoriten
- Sperren
- Überspringen
- Bewegen
- Ändern



Unter der Option Ändern befinden sich die Bearbeitungsmöglichkeiten:

- Löschen
- Ändern
- Sortieren

#### Favoritenlisten anlegen

Sie können jeden Sender einer oder mehreren Favoritenlisten zuweisen:

- 1. Wählen Sie einen Sender aus, den Sie einer Favoritenliste zuordnen wollen.
- 2. Drücken Sie die Taste FAV.
- 3. Wählen Sie die Favoritenliste aus ▲/▼, zu der Sie den Sender hinzufügen wollen und bestätigen Sie mit **OK**. Sender gewählte Sender wird zur ausgewählten Favoritenliste hinzugefügt.

Hinweise:

- Sie können weitere Sender auswählen, um diese mit OK zu der in Schritt 3 ausgewählten Liste hinzuzufügen.
- Drücken Sie die OK Taste erneut, wird der Sender aus der im Schritt 3 ausgewählten Liste entfernt.
- Sie können einen Sender zu mehreren Favoritenlisten hinzufügen. Wählen Sie dazu wie in Schritt 2 beschrieben eine andere Liste aus und fügen Sie weitere Sender mit der OK Taste hinzu.
- Am unteren Rand des Menü wird angezeigt, zu welchen Favoritenlisten der aktuell gewählte Sender hinzugefügt wurde.
- Auf Seite 19 wird beschrieben, wie Favoritenlisten umbenannt werden können.

Die Taste **EXIT** beendet die Favoriten-Verwaltung.

#### Sender sperren

Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den zu sperrenden Sender aus und drücken Sie die **ROTE** Taste. Eine PIN-Abfrage erscheint auf dem Bildschirm. Geben Ihre PIN ein. Der ausgewählte Sender wird mit einem Schlosssymbol versehen. Drücken Sie die **ROTE** Taste erneut, um die Sperre auszuheben.

Hinweise:

- Sie können weitere Sender auswählen, um diese mit OK zu sperren.
- Wenn Sie einen gesperrten Sender ansehen möchten, fragt der Receiver Sie nach Ihrem Kennwort. Das Standardkennwort ist 0000. Zum Ändern des Kennworts beachten Sie Seite 21.

Die Taste EXIT beendet die Sperren-Verwaltung.

#### Sender überspringen

Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den zu überspringenden Sender aus und drücken Sie die **GRÜNE** Taste und anschließend die **OK** Taste. Der ausgewählte TV Sender wird mit einem Pfeilsymbol versehen.

Hinweise:

- · Sie können weitere Sender auswählen, um diese mit OK für das Überspringen zu markieren
- Drücken Sie die OK Taste erneut, um das Überspringen abzuschalten.
- Haben Sie einen Sender f
  ür das Überspringen markiert, wird dieser übersprungen, wenn Sie mit den Tasten P▲/P▼ zwischen Sendern wechseln.

Die Taste **EXIT** beendet die Überspringen-Verwaltung.

#### Sender verschieben

- Drücken Sie die GELBE Taste.
- Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den zu verschiebenden Sender aus.
- Drücken Sie die Taste **OK**. Der ausgewählte Sender wird mit einem Doppelpfeil-Symbol versehen.
- Mit den ▲/▼ Tasten können Sie den Sender auf die neue Position verschieben. Sie können die neue Position auch über die Zifferntasten 0-9 direkt eingegeben.
- Drücken Sie die GELBE Taste.
- Der Sender wird dann an der neuen Position abgelegt.

Wenn Sie alle Sender an die gewünschte Position geschoben haben, beenden Sie die "Bewegen"-Funktion durch drücken der Taste **EXIT**.

Hinweis:

 Sie können auch mehrere Sender mit der OK Taste markieren und diese gemeinsam verschieben.

Drücken Sie die **BLAUE** Taste, um die erweiterten Bearbeitungsfunktionen zu aktivieren.

#### Sender löschen

Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten den zu löschenden Sender aus und drücken Sie die **ROTE** Taste. Der gewählte Sender wird für die Löschung markiert.

#### Hinweis:

Sie können weitere Sender auswählen, um diese mit OK f
ür das L
öschen zu markieren.

Die Taste **EXIT** beendet die Löschfunktion. Die markierten Sender werden gelöscht, wenn die angezeigte Sicherheitsabfrage mit Ja beantwortet wird.

#### Sender umbenennen

Möchten Sie einen Sender umbenennen, wählen Sie diesen mit den ▲/▼ Tasten aus und drücken Sie die **GRÜNE** Taste. Drücken Sie anschließend die **OK** Taste und geben Sie den neuen Namen über die Bildschirmtastatur ein.



#### Senderliste sortieren

Mit dieser Option können Sie die Sender nach den Vorgaben (Name A-Z, Name Z-A, Frei/Verschlüsselt und gesperrt) innerhalb der Liste sortieren. Drücken Sie die BLAUE Taste und wählen Sie mit den Pfeiltasten ▲/▼ die Sortieroption aus. Drücken Sie nun die OK Taste und die Sender werden sofort nach den Vorgaben sortiert.

Drücken Sie die Taste **EXIT**, um die Bearbeitungsfunktionen zu beenden. Der Receiver fragt, ob die vorgenommenen Änderungen gespeichert werden sollen.

#### FAV-Listen umbenennen

In diesem Menü können Sie den Namen der Favoritenlisten ändern. Wählen Sie eine Favoritenliste aus ▲/▼, drücken Sie die Taste **OK**. Der neue Name kann jetzt über die Bildschirmtastatur eingegeben werden.

#### Alle Sender löschen

Mit dieser Funktion können Sie alle TV- und Radio-Kanäle in auf einmal löschen.

#### **XORO Media Player**

Sie können unterstützte Musik-, Bild- oder Videodateien abspielen, die auf USB-Massenspeichergeräten gespeichert sind (siehe Seite 10).

<u>Musik</u> <u>Bild</u> <u>Film</u> Diese Menüpunkte öffnen den Dateibrowser, der dann Musik-, Bild- oder Video-Dateien auflistet. Folgende Tasten stehen im Media-Player-Modus zur Verfügung:



#### Dateibrowser

▲/▼	Datei/Ordner auswählen
ок	Datei/Ordner öffnen/wiedergeben
ROT	Anzeigereihenfolge der Dateien ändern
BLAU	Dia-Show konfigurieren (Nur Bild)/Wiederholung (Nur Musik)
GRÜN	Laufwerk wechseln
EXIT	Zurück zum vorherigen Ordner

#### Wiedergabe - allgemein

▶∥	Wiedergabe starten/pausieren
STOP	Wiedergabe beenden

#### Wiedergabe - Bild

▲/▼	Vorherige/nächste Bild-Datei anzeigen	
▶</th <th>Bild rotieren</th>	Bild rotieren	

#### Wiedergabe - Film

AUDIO	Tonspuren wechseln (nur bei bestimmten Videodateien)	
SUB-TITLE	Untertitel anzeigen (nur bei bestimmten Videodateien)	
GELB	Zur Vollbildanzeige wechseln	
Image: Bildsuchlauf rückwärts/vorwärts		

#### Unterstützte Dateiformate

Fotos	JPEG, BMP	
Audio-Codec	MP3	
Video-Container	AVI, MPEG	
Video-Codec	MPEG1, MPEG2, MPEG4 (ASP, H.264) bis 1080p	

Hinweis:

 Das Darstellen von Fotos mit hoher Auflösung kann viel Zeit in Anspruch nehmen. Wir empfehlen fernsehgerechte Auflösungen (z.B. 1280x720 oder 1920x1080 Pixel)

#### System

OSD Einstellungen

### Anzeigedauer (sek.)

Diese Einstellung bestimmt, wie lange die Informationsanzeige (Sendername/-nummer usw.) nach dem Senderwechsel angezeigt wird.

#### Transparenz

Diese Einstellung beeinflusst die Durchsichtigkeit der Bildschirmmenüs und Informationsanzeigen.



#### Timer programmieren

Der Receiver kann zeitgesteuert auf ein anderen Sender umschalten. Es gibt zwei Möglichkeiten, Timer zu programmieren:

- 1. Wählen Sie im EPG die gewünschte Sendung aus und drücken Sie die **GRÜNE** Taste (siehe Seite 13). Sender, Datum und Uhrzeit werden aus dem EPG übernommen.
- 2. Rufen Sie das Menü Timer programmieren auf (MENU/Systemeinstellungen). Wählen Sie einen leeren Timer (Aus) und drücken Sie die Taste OK.

Senderart	Erlaubt die Wahl zwischen TV- und Radiosendern
Wiederholen	Bestimmt, ob der Timer einmalig, wöchentlich oder täglich aus- geführt werden soll.
Datum	Das Datum, an dem der Timer ausgeführt werden soll.
Start- und Endzeit	Legt fest, zur welcher Uhrzeit der Timer ausgeführt werden soll
Modus	Der Receiver wechselt zur programmierten Uhrzeit den Sender. Die Einstellung kann nicht verändert werden.

Speichern Sie den Timer mit der Schaltfläche Speichern ab.

#### **Kindersicherung**

Sie müssen die Geräte-PIN eingeben, um dieses Menü zu öffnen.

#### Hinweise:

- Die Geräte-PIN im Auslieferzustand lautet 0 0 0 0
- Sollten Sie die PIN geändert und vergessen haben, nutzten Sie die Super-PIN 9 8 7 8

#### **Altersbegrenzung**

Diese Einstellung legt fest, ab welcher Altersfreigabe Bild und Ton für ein Rundfunkprogramm erst nach Eingabe der PIN angezeigt werden.

#### Hinweis:

Informationen zur Altersfreigabe werden nicht von allen Sendern übertragen.

#### Menü sperren

Wenn diese Einstellung aktiviert wird, sind verschiedene Menüs erst nach PIN-Eingabe zugänglich.

#### Sendersperre

Wenn diese Einstellung aktiviert wird, sind gesperrte Sender (siehe Seite 18) erst nach PIN-Eingabe zugänglich.

#### Neue PIN/PIN bestätigen

Falls Sie die PIN ändern wollen, geben Sie die neue PIN in der Menüzeile **Neue PIN** ein. Um die Änderung abzuschließen, müssen Sie die neue PIN in die **Zeile PIN bestätigen** erneut eingeben.

Altersbegrenzung Keine Menü sperren Aus Sondersperre Ein Neue PIN PIN bestätigen	Itersbegrenzung Keine Henü Speren Aus anderspare Ein Ieue PIN IN bestätigen		
Manü sperren Aus Sendersperre Ein Neue PIN PIN bestätigen	Areü Sperren Aus endersperre Ein leue PIN INN bestätigen	Altersbegrenzung	Keine
Sendersperre Ein Ein PiN bestätigen	enderspere Ein leue PIN IN bestätigen	Menü sperren	Aus
Neue PIN PIN bestätigen	keue PIN IN bestätigen	Sendersperre	
		Neue PIN	

### <u>Geräte-Display</u>

#### <u>Uhrzeit in Standby</u>

Diese Einstellung bestimmt, ob der Receiver die Uhrzeit im Display anzeigt, wenn er ausgeschaltet ist (Standby).

#### <u>Helligkeit</u>

Hier können Sie einstellen, wie hell die Displayanzeige des Receivers leuchten soll.

#### **Informationen**

Mit dieser Option können Sie Informationen über Software und Hardware anzeigen lassen.

#### Senderliste sichern (USB)

In diesem Menü können Sie eine Sicherungskopie Ihrer Senderliste erstellen und auf USB-Massenspeichergeräten (siehe Seite 10) sichern.

#### Sicherungsart

Belassen Sie diese Einstellung auf Satelliten- und Senderliste.

#### <u>Start</u>

Drücken Sie die Taste **OK**, um die Sicherungsdatei zu erzeugen und auf dem USB-Gerät zu speichern. Dieser Vorgang nimmt einige Zeit in Anspruch.

#### Hinweis:

Die Datenbank-Datei trägt den Namen user\_db.bin.

#### Software aktualisieren (USB)

In diesem Menü können Sie gesicherte Senderlisten sowie neue Geräte-Software installieren.

#### Senderlisten wiederherstellen

- Verbinden Sie ein USB-Massenspeichergerät (siehe Seite 10) mit einer Datenbank-Datei mit dem Receiver.
- 2. Wählen Sie die Installationsart Satelliten- und Senderliste.
- 3. Wählen Sie in der Zeile **Datei** die gewünschte Datenbank-Datei aus.
- 4. Starten Sie die Wiederherstellung in der Menüzeile Start.

#### Geräte-Software aktualisieren

Falls nötig, wird aktuelle Software auf www.xoro.de zusammen mit einer Aktualisierungsanleitung bereitgestellt. Installieren Sie keine Software, welche Sie von anderen Internetseiten heruntergeladen haben.

#### Autom. Abschaltung

Die Auto-Standby-Funktion schaltet den Receiver nach 3 Stunden ohne Benutzeraktivität aus, um Energie zu sparen.

#### Auslieferzustand wiederherstellen

Sie haben die Möglichkeit, alle Einstellungen und Änderungen rückgängig zu machen, indem Sie die Werkseinstellungen laden. Rufen Sie die Option auf und geben Sie die PIN ein (siehe Seite 21).



### Bild und Ton

#### Auflösung (HDMI)

Hier definieren Sie die Video-Auflösung, die über den HDMI-Ausgang ausgegeben wird. (Verfügbare Auflösungen:576i (PAL) / 480i (NTSC) /576p (PAL) / 480p (NTSC) / 720p /1080i/1080p) Beachten Sie das Handbuch Ihres Fernsehers bzgl. der richtigen Auflösung.



#### Farbsystem

Bestimmt das Farbsystem für den SCART-Ausgang (PAL oder NTSC) und die Bildwechselfrequenz für den HDMI-Ausgang (PAL: 50 Hz, NTSC: 60 Hz).

#### Seitenverhältnis

Diese Einstellung bestimmt, welches Bildformat Ihr Fernseher verwendet und wie Inhalte mit abweichendem Seitenverhältnis für Ihren Fernseher vom Receiver angepasst werden.

4:3 Letterbox	Für 4:3 Fernseher. Vom Seitenverhältnis abweichende Inhalte werden unverzerrt aber ggf. mit "schwarzen Balken" dargestellt.
4:3 PanScan	Für 4:3 Fernseher. Vom Seitenverhältnis abweichende Inhalte werden nach Möglichkeit bildschirmfüllend dargestellt, unverzerrt, jedoch mit Informationsver- lust.
16:9	Für 16:9 Fernseher. Vom Seitenverhältnis abweichende Inhalte werden unver- zerrt aber ggf. mit "schwarzen Balken" dargestellt.
Auto	Für 16:9 Fernseher, die über SCART angeschlossen sind. 4:3 oder "Wide Screen"-Inhalte werden ggf. bildschirmfüllend aber verzerrt dargestellt. Die weitere Anpassung muss durch den Fernseher erfolgen.

#### Digital-Audio

Mit dieser Option bestimmen Sie, in welchem Format das Audio-Signal am S/PDIF und am HDMI Ausgang zur Verfügung steht:

LPCM out	Digitaler Stereo Ton (PCM)
BS Out	Wenn eine TV-Sendung oder eine Video-Datei über eine digitale Mehrkanal-Tonspur verfügt, wird diese über den S/PDIF und den HDMI-Ausgang als Bitstream aus- gegeben. Sollten Sie keinen Ton über den Fernseher hören können, wählen Sie die Einstellung LPCM out.

Hinweise:

- Benutzen Sie die AUDIO Taste, um eine ggf. verfügbare Mehrkanaltonspur eines Fernsehsenders zu wählen.
- Wenn Sie digitalen Mehrkanalton über den S/PDIF bzw. HDMI-Ausgang als Bitstream ausgeben, hat die Lautstärkeregelung vom Receiver keine Auswirkung.

### Zeitanzeige

#### Zeitzone verwenden

Schalten Sie diese Funktion ein, damit der Receiver Uhrzeit und Datum mit Hilfe des Fernsehsignals selbstständig ermitteln kann.

Wenn Sie diese Funktion ausschalten, müssen Sie nach jedem Einschalten des Receivers Uhrzeit und Datum von Hand stellen.

#### <u>Zeitzone</u>

Damit der Receiver die korrekte Uhrzeit berechnen kann, müssen Sie die richtige Zeitzone wählen. Für Deutschland ist **UTC + 01:00** zu wählen.

#### Sommerzeit

Mit dieser Einstellung können Sie die Sommerzeit ein- und ausschalten. Standardmäßig versucht der Receiver, die Sommerzeit automatisch zu ermitteln.

#### Datum und Zeitanzeige

Sobald der Receiver ein Satellitensignal empfängt, stellt er Uhrzeit und Datum entsprechend der gewählten Zeitzone korrekt ein.

### Netzwerk

#### Ethernet

Normalerweise bezieht der Receiver alle notwendigen IP-Einstellungen von Ihrem Router. Sollten Sie die DHCP-Funktion Ihres Routers abgeschaltet haben, müssen Sie die IP-Einstellungen manuell konfigurieren. Ändern Sie die **Konfiguration** auf **Statisch** und tragen Sie IP-Adresse, Subnetzmaske, DNS-Server und Standardgateway von Hand ein.

#### Hinweis:

 IP-Einstellungen sollten nur von Benutzern und Benutzerinnen durchgeführt werden, die mit Grundlagen der Netzwerktechnik vertraut sind.

#### Internet-Apps

Auf dem Receiver sind Internet-Apps vorinstalliert. Es ist nicht möglich, weitere Apps zu installieren. Neue Apps stehen evtl. im Rahmen eines Firmware-Updates zur Verfügung. Besuchen Sie www.xoro.de/downloads, um sich über die Firmware-Updates zu informieren.

Beachten Sie bezüglich der Bedienung der Apps die Anzeigen und Bedienhinweise auf dem Fernsehbildschirm.





Symptom	Ursache/Lösung/Tipp
Receiver schaltet nicht ein. LED blinkt.	Kurzschluss oder Überlast auf Antennenleitung oder USB-Buchse überlastet. Versuchen Sie, ob der Receiver nach dem Abtrennen vom Antennen- bzw. USB-Kabel startet.
Kein Empfang / Bildstörungen mit starken Mosaiken oder Artefakten / Ein- gefrorene Bilder	<ul> <li>Richten Sie die Satellitenschüssel richtig aus</li> <li>Wählen Sie einen Satelliten aus, den Sie empfangen können</li> <li>Wiederholen Sie den Suchlauf.</li> <li>Lassen Sie Ihre Antennenanlage von einem Fachmann überprüfen</li> <li>Beachten Sie die Hinweise auf Seite 3, Seite 9, Seite 11 und Seite 14.</li> </ul>
Kein Bild / kein farbi- ges Bild	<ul><li>Überprüfen Sie die Verbindung zum TV Fernsehgerät.</li><li>Überprüfen Sie die Videoeinstellungen (Seite 23).</li></ul>
Kein Ton	<ul> <li>HRS 2610 V2: Der Receiver kann keine Raumklangformate verarbeiten, daher werden einige HD-Sender ohne Ton wiedergegeben. Wählen Sie die SD-Variante des Senders in der Senderliste oder mit der AUDIO Taste eine andere Tonspur.</li> <li>Erhöhen Sie vorsichtig die Lautstärke (VOL +)</li> <li>Überprüfen Sie die Verbindung zum TV oder externen Verstärker.</li> <li>Beachten Sie Seite 23 für die Einstellungen zum digitalen Tonausgang S/PDIF und HDMI-Audio.</li> </ul>
Falsche Sprache: Ton oder Untertitel	<ul> <li>Drücken Sie die AUDIO Taste, um aus verfügbaren Tonspuren zu wählen.</li> <li>Drücken Sie die SUB-TITLE Taste, um verfügbare Untertitel zu wählen.</li> </ul>
USB-Gerät wird nicht erkannt	Beachten Sie die Hinweise auf Seite 10.
Gerät zeigt die fal- sche Uhrzeit	Beachten Sie die Hinweise auf Seite 23.
Der Receiver geht nach 3 Stunden aus	Siehe Seite 22, Einstellung Autom. Abschaltung.
Bild ist zu klein oder verzerrt	Siehe Seite 23, Einstellung Seitenverhältnis.

Allgemeine Daten		
Spannungsversorgung	AC 220-240 V bei 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme	6 W* / Standby: <0,5 W	
Abmessungen	168x40x118 mm	
Gewicht	ca. 450 g (inkl. Fernbedienung)	
DVB-S2 Tuner		
Eingangsfrequenz	950 - 2150 MHz	
Impedanz	75 Ohm	
LNB Versorgung	13/18 V, max. 350 mA	
Speicherplätze 64 Satelliten, 3000 Transponder, 5000 Sender		
Betriebsbedingungen		
Temperatur	0 - 40° C	
Feuchtigkeit	< 90% (nicht kondensierend)	

\* Abhängig vom Energiebedarf der angeschlossenen USB-Geräte und Antennenanlage bis max. 20W.

Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

#### Gewährleistungsbedingungen

Sofern die Produkte im Zeitpunkt des Gefahrübergangs nicht die vereinbarte Beschaffenheit haben, ist die MAS Elektronik AG nach ihrer Wahl zur Mangelbeseitigung oder Ersatzlieferung berechtigt. Im Falle der Mangelbeseitigung/Ersatzlieferung erwirbt die MAS Elektronik AG mit dem Ausbau/Austausch Eigentum an den ausgebauten / ausgetauschten Komponenten / Geräten. Im Rahmen der



Die Gewährleistung für Verschleißteile (z.B. Akkus und Batterien) beträgt 6 Monate. Sofern das Gerät einen eingebauten Datenspeicher hat (Festplatte, Flash-Speicher oder ähnliches), ist der Kunde für eine Datensicherung vor Rücksendung verantwortlich. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Datenverluste eingesandter Kundengeräte. Die MAS Elektronik AG behält sich das Recht vor, bei eingesandter Geräten die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Notieren Sie sich daher gegebenenfalls Ihre persönlichen Einstellungen. Die MAS Elektronik AG haftet nicht für vom Kunden mit dem Gerät eingesandtes produktfremdes Zubehör (z.B. DVDs, Festplatten, Flash-Speicher, Batterien).

Die Mängelansprüche werden entsprechend der aktuellen gesetzlichen Gewährleistung erfüllt. Die Gewährleistung gilt nur in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde.

Folgendes ist von der Gewährleistung ausgeschlossen: Schäden an der Politur, den Zubehörteilen, den Batterien, unfallbedingte Schäden, Schäden durch Missbrauch, Schmutz, Wasser, Batterieauslauf, Fälschung.

Außerdem ausgeschlossen sind Schäden durch Reparaturarbeiten unautorisierter Agenturen und Schäden die durch das Aufspielen eines Firmware Upgrades entstanden sind, es sei denn, es war erforderlich, das Upgrade zu installieren, um zugesicherte Eigenschaften überhaupt erst zu ermöglichen.

Die MAS Elektronik AG haftet nicht für Schäden durch Verlust, bei unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes (getrennt oder mit anderen Geräten zusammen), für Verletzungen des Kunden aufgrund der Benutzung des Gerätes oder aufgrund von so genannter höherer Gewalt oder sonstigen Gründen. Für eine ordnungsgemäße und reibungslose Abwicklung von Gewährleistungsfällen/Reparaturen benötigen Sie eine RMA-Nummer. Diese erhalten Sie im Internet unter www.xoro.de/service/ oder telefonisch.

Senden Sie das Gerät originalverpackt einschließlich aller Zubehörteile mit einer Kopie der Kaufbelegs, einer Fehlerbeschreibung sowie der RMA-Nummer (auf dem Paket gut sichtbar notieren) an:

MAS Elektronik AG Weidegrund 3 21614 Buxtehude Deutschland

Kundendienst E-Mail: Telefon:

Fax:

support@ersservice.de 04161 800 24 24 (Mo. - Fr. 11:00Uhr - 17:00Uhr) 04161 800 24 61



## Indice

3	Istruzioni di sicurezza
3	Manuale d'uso
3	Alimentazione elettrica
3	Funzionamento e posizione
4	Batterie nel telecomando
4	Assistenza e riparazione
4	Riciclaggio di dispositivi elettronici
4	Batterie
4	Dichiarazione CE
5	Contenuto del pacco
6	Panoramica
7	Telecomando
8	Connettere
8	Prima connessione
8	HDMI
8	SCART
8	Connessione alla rete LAN / Ethernet
9	Connessione dell'antenna satellitare
9	Connessione dell'impianto Hi-Fi
10	Uso generale
10	Prima accensione
10	Funzioni importanti
12	Menu Principale
12	Lingua
12	Ricerca canali
13	Lista Canali
14	XORO Media Player
15	Sistema
15	Immagine e Suono
16	Impostazioni ORA
16	Rete

16 Dati tecnici

### **IT** 3

## Istruzioni di sicurezza

Il flash con un simbolo freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di non isolata "tensione pericolosa" all'interno del prodotto che può essere di intensità sufficiente a costituire un rischio di folgorazione per le persone. Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni operative e di manutenzione (assistenza) nella litera-ture allegato al prodotto.

### Manuale d'uso

- Tutta la sicurezza e istruzioni per l'uso devono essere lette prima di usare il prodotto.
- Conservare il Manuale La sicurezza e istruzioni per l'uso devono essere conservate per future consultazioni.
- Tutte le avvertenze sul prodotto e nelle istruzioni per l'uso devono essere rispettate.
- Tutte le istruzioni di uso devono essere seguite.

### Alimentazione elettrica

- Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
- Se si vuole staccare la spina nella presa di collegamento, tirare sempre direttamente la spina. Mai tirare il cavo perché si potrebbe strappare.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia piegato, incastrato o schiacciato e che non venga a contatto con fonti di calore.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia avvolto intorno al dispositivo durante il funzionamento.
- Non posizionare la macchina sul cavo di alimentazione mentre è in funzione.
- Utilizzare solo prolunghe che sono progettati per il livello di consumo di potenza della macchina.
- Azionare la macchina solo se la tensione elettrica indicata sulla targhetta sotto della macchina corrisponda alla tensione sulla presa. La tensione sbagliata può distruggere la macchina.
- Non aprire l'apparecchio.
- Estrarre la spina se l'apparecchio non deve essere utilizzato per un periodo di tempo più lungo.
- Fare attenzione a che nessuno possa inciampare nel cavo di alimentazione.

### Funzionamento e posizione

- Non collegare gli accessori del ricevitore che non sono definiti dal produttore.
- Non collocare questo prodotto su un carrello instabile, supporto, cavalletto, staffa o tavolo. Il prodotto potrebbe cadere, provocando gravi lesioni a bambini o adulti e gravi danni al prodotto.
- Il dispositivo è in grado di mostrare un fermo immagine sullo schermo del televisore o monitor per un periodo di tempo illimitato. Ciò può causare danni allo schermo. Si consiglia pertanto di attivare lo screen saver. O spegnere il ricevitore, se il dispositivo non è in uso.
- Non aumentare il volume quando il ricevitore sta riproducendo programmi molto silenziosi. Questo potrebbe danneggiare l'altoparlante se passa improvvisamente a programmi molto rumorosi.
- Staccare la spina di alimentazione durante i temporali.
- Le fessure e le aperture del cabinet servono per la ventilazione e per assicurare un funzionamento affidabile del prodotto e per proteggerlo dal surriscaldamento, queste aperture non devono essere bloccate o coperte.
- Le aperture non devono mai essere ostruite collocando il prodotto su un letto, un divano, un tappeto o altre superfici simili.
- Non appoggiare vasi ecc sull'apparecchio. Acqua potrebbe penetrare all'interno dell'apparecchio.
- Questo prodotto non deve essere collocato ad incasso in mobili come librerie o scaffali, a meno che una corretta ventilazione o le istruzioni del produttore sono state rispettate.
- Proteggere il dispositivo da agenti atmosferici, ed umidità e alta temperatura.
- Non versare liquidi di alcun tipo sul prodotto.
- Non esporre il dispositivo e il telecomando alla luce solare diretta.
- Questo prodotto non è progettato per uso esterno.



## Istruzioni di sicurezza

- Questo prodotto è progettato per l'uso in abitazioni private.
- Questo prodotto non è destinato ad essere utilizzato dai bambini.

## Batterie nel telecomando

- Rimuovere le batterie vecchie come perdite potrebbero danneggiare il telecomando.
- In caso di perdita della batteria rimuovere il liquido con un panno e fare attenzione a evitare il contatto con la pelle.
- Nel caso in cui il contenuto della batteria siano ingeriti, bere acqua per diluire il materiale della batteria e cercare immediatamente soccorso medico.
- Se gli occhi o la pelle entrano in contatto con queste sostanze Lavare immediatamente con acqua e consultare immediatamente un medico.
- Tenere le batterie e il telecomando lontano dai bambini.

### Assistenza e riparazione

- Non effettuare riparazioni e installazioni da soli. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato.
- Contattare il servizio di riparazione qualora si verifichino i seguenti errori:
- a. Se l'unità cavo di alimentazione o di alimentazione è difettoso.
- b. Se gli oggetti sono caduti nel dispositivo.
- c. Se esposto ad acqua o altri liquidi.
- d. Se non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso.
- e. Se il dispositivo è caduto o presenta forti fluttuazioni in termini di prestazioni.
- L'esposizione al fumo di tabacco può danneggiare l'elettronica del dispositivo. La garanzia non copre i danni causati dal fumo di tabacco.
- Utilizzare solo ricambi originali. Ricambi errati o difettosi possono causare danni, funzionamento errato o un guasto completo, oltre a compromettere la sicurezza.

#### Riciclaggio di dispositivi elettronici

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Questo simbolo significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche, al termine della loro vita, deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. Per disfarsi di questo apparecchio si prega di rivolgersi ai vostri centri di raccolta locali od ai centri di riciclaggio. Nell'Unione Europea ci sono sistemi di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici usati.



#### **Batterie**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila con questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. Viene aggiunto il simbolo chimico del piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,004% di piombo. Consegnare la batteria verso il centro di raccolta per il riciclo dei rifiuti di pile.

## Dichiarazione CE

Con la presente MAS Elektronik AG dichiara che le seguenti attrezzature:

XORO HRS 2610 V2 (DVB-S2 Ricevitore HD)

è in conformità alla Direttiva 2014/53 / UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.xoro.de/downloads



## Contenuto del pacco

I seguenti componenti vengono forniti:

- Ricevitore XORO
- Telecomando
- Manuale d'uso

#### Nota:

- Il dispositivo deve essere utilizzato solo con gli accessori originali.
- Se uno qualsiasi di questi elementi sono mancanti, si prega di contattare il rivenditore al più presto possibile.
- Conservare l'imballo originale nel caso in cui l'unità debba essere restituita al rivenditore.



Posizione	Indicazione sull'apparecchio	Descrizione
1		Presa USB
2		Ricevitore impulsi telecomando
3		LED di alimentazione Rosso: Standby Verde: Acceso
4		Display a 7 segmenti LED Visualizza orologio, numero canale oppure stato
5	▼	Tasto canale -
6		Tasto canale +
7		Tasto Standby
8		Nessuna funzione
A	LNB IN	Ingresso antenna satellitare
В	HDMI	Uscita HDMI
С	LAN	Presa LAN RJ45, 10/100Mbit
D	S/PDIF	Uscita audio digitale
E	SCART (TV)	Uscita SCART
F		Cavo di alimentazione

## Telecomando



Bottone	Descrizione	
<del></del> し	Accendere / Spegnere l'apparecchio	
SUB-TITLE	Sottotitoli	
AUDIO	Traccia audio	
X	Muto	
VOL+/VOL-	Regolazione Volume	
ТХТ	Televideo	
EPG	Guida elettronica programmi	
₽▲/▼	Canale + / -	
MENU	Menu	
EXIT	Uscita / chiudere info	
<b>▲/▼/</b> ◀/►	Tasti cursore	
ОК	Tasto ok – visualizzazione lista canali	
FAV	Lista favoriti	
5	Tasto precedente	
0-9	Tasti nummerici	
i/INFO	Tasto Info	
TV/R	Cambiare tra canali TV e Radio	
▶/	Play / Pause	
	Stop	
SAT	Lista satelliti	
<b>44 </b>	Avanti / Indietro	
	Prossimo / Precedente File	
ROSSO	Tasto colorato ROSSO	
VERDE	Tasto colorato VERDE	
GIALLO	Tasto colorato GIALLO	
BLU	Tasto colorato BLU	

- Inserire le batterie (1,5V formato AAA) nel vano sul retro del telecomando. Inserire le batterie, avendo cura di rispettarne la polarità, come indicato nel vano batterie e sulle batterie.
- Chiudere il coperchio
- Se il ricevitore non è in uso per un periodo di tempo più lungo, rimuovere le batterie dal telecomando.



## Connettere

### Prima connessione

- Staccare tutti apparecchi dalla rete elettrica
- Consultare il manuale del televisore oppure degli altri apparecchi che verranno connessi
- Inserire il cavo di alimentazione come ultimo

L'apparecchio può essere collegato tramite cavo HDMI oppure tramite cavo SCART al televisore. Per avere maggiore qualità Audio/Video è consigliato l'uso del cavo HDMI.

### HDMI

Connettere il cavo HDMI (non in dotazione) a un ingresso libero del televisore. Verificare nel manuale del televisore come si commuta all'ingresso HDMI che normalmente non succede automaticamente.

### SCART

Connettere il cavo SCART (non in dotazione) a un ingresso libero del televisore. Il televisore normalmente commuta automaticamente all'ingresso SCART. Se non è così consultare il manuale d'uso del televisore.

## Connessione alla rete LAN / Ethernet



Usare un cavo LAN di qualità per connettere l'apparecchio al router Internet. Se si vuole usare le App Internet è necessario questo collegamento. Per la solo visione satellitare non serve questo collegamento.



## Connettere

### Connessione dell'antenna satellitare



Connettere il cavo dell'antenna satellitare all'ingresso LNB-IN. Usare un cavo di qualità e far attenzione di non creare un corto circuito sul connettore. Avvitare il connettore alla presa dell'apparecchio.

### Connessione dell'impianto Hi-Fi



Connettere un cavo S/PDIF (non in dotazione) all'impianto audio AC-3. L'apparecchio mette a disposizione segnale digitale in formato PCM oppure BITSTREAM. Impostare nel menu la modalità giusta e consultare il manuale dell'impianto Hi-Fi. Il segnale analogico STEREO è presente solo sull'uscita SCART.

## Uso generale

### Prima accensione

Alla prima accensione se tutto è attaccato in modo giusto si vede il messaggio di benvenuto.

Con i tasti cursore si può navigare fra i vari punti del menu e settare le impostazioni.

#### <u>Lingua</u>

Selezionare la lingua desiderata per il menu e la prima traccia audio.

#### Lista canali preprogrammata

Selezionare la lista canali preprogrammata desiderata.

#### <u>Start</u>

Selezionare la voce Start dopo aver fatto le impostazioni e premere il tasto OK.

#### Attenzione:

- Questo menu di prima installazione è disponibile dopo il caricamento delle impostazioni di fabbrica.
- Se per il Suo paese desiderato non esiste una lista preprogrammata bisogna fare una ricerca canali.
- Se l'impianto non è universale ma Monocavo (SCR / dCSS / JESS) oppure DiSEqC speciale c'è bisogno di fare poi altre impostazioni nel menu sotto ricerca canali.

### Funzioni importanti

#### Cambio canale

Con i tasti **P**▲/**P**▼ si possono cambiare i canali oppure anche direttamente tramite i tasti numerici.

#### Lista Canali

Tramite il tasto **OK** si apre la lista canali. Con i canali **P**▲/ **P**▼ si può navigare pagina per pagina. Il tasto colorato **BLU** mette la lista in ordine alfabetica. Con il tasto **SAT** si possono vedere i satelliti memorizzati oppure anche le liste favoriti. La lista canali si chiude con il tasto **EXIT**.

	Tutto
0001	Rai 1
0002	Rai 2
0003	Rai 3
0004	Rai Gulp
0005	Rai Storia
0006	Rai Scuola
0007	Camera Deputati
0008	Senato
IOTBIR	013 B,C,E 10992/V/27499 Tutto
SAT G	ruppo 🔍 Selezion 🔵 Ricerca



## Uso generale

#### Canali TV / Radio

Si fa il cambiamento tramite il tasto **TV/R**.

#### <u>Favoriti</u>

Dopo aver creato delle liste favoriti tramite il menu – elaborazione canali si può visualizzare queste liste premendo il tasto **FAV**.

#### Sottotitoli / Tracce Audio

Tramite i tasti **SUB-TITLE** e **AUDIO** si possono attivare e cambiare i sottotitoli e traccie audio diverse da quella standard.

#### <u>Televideo</u>

Il televideo viene attivato tramite il tasto **TXT**. La navigazione viene fatta tramite i tasti numerici e i tasti freccia. Con il tasto **EXIT** si esce dal televideo.

#### Muto / Cambio volume

Premendo il tasto **MUTE** l'audio viene disattivato, con i tasto **Volume +/-** si può regolare il volume. Attenzione: L'uscita digitale non è regolabile tramite il telecomando dell'apparecchio.

#### Informazioni

Tramite il tasto **i/INFO** si possono vedere le informazioni rapidi e dettagliate del programma in corso.

#### <u>EPG</u>

Tramite il tasto **EPG** si apre la guida elettronica dei programmi.



Favorito



### **Menu Principale**

Tramite il tasto menu si entra nel menu principale.

### Lingua

Selezionare la lingua principale del Menu e le lingue audio oppure sottotitoli preferiti

### Ricerca canali

#### Antenna e Ricerca

Per poter eseguire una ricerca canali c'è bisogna di informarsi dall'antennista su le caratteristiche dell'impianto satellitare. Se si tratta di un LNB universale può usare la lista e le impostazioni preprogrammate per vedere i canali. In caso che si tratta di un impianto monocavo deve sapere la tipologia dello stesso (SCR / dCSS / JESS) e la propria banda utente della presa dove l'apparecchio viene connesso.



#### Procedimento

Sulla parte sinistra ci sono tutti satelliti memorizzati, sulla parte destra tutte le impostazioni. Con il tasto **OK** si può scegliere il satellite e poi sulla destra tramite i **tasti freccia** modificare le impostazioni dello stesso. Una volta impostato il tutto tramite il tasto **EXIT** si esce e si possono salvare le modifiche. Si possono selezionare più satelliti per gestire un impianto multifeed.

Una volta fatto tutte le impostazioni tramite il tasto **BLU** si va al menu ricerca. Sotto vengono indicate due barre (segnale e qualità) che mostrano se le impostazioni sono stati fatti in modo giusto. Avviso: Tramite il tasto **VERDE** è possibile aggiungere un satellite non presente nella lista. Tramite il tasto **SAT** si possono aggiungere le freguenze di guesto nuovo satellite.

#### Parametri

#### Tipo-LNB

Il LNB classico ha un valore di 9750-10600, l'apparecchio però può gestire anche LNB speciali.

Per usare un impianto SCR (EN 50494) impostare Unicable 1/SCR. Per usare un impianto dCSS (EN 50607) impostare Unicable 2/dCSS/JESS.

Posizione	Per usare un satellite singolo non è da cambiare questa impostazione. Per più di un satellite bisogna fare le impostazioni.
Banda	Inserire la banda di frequenza libera e presente sulla presa d'antenna usata. In caso di dubbi consultare l'antennista.
Frequenza	Inserire la frequenza della banda presente sulla presa d'antenna usata. In caso di dubbi consultare l'antennista.

Le impostazioni DiSEqC / 22KHz / Alimentazione LNB / Motori sono da cambiare solo in caso di un impianto speciale. Consultare l'antennista per ricevere le impostazioni necessari.

#### Ricerca canali

Dopo aver premuto il tasto **BLU** si possono selezionare le modalità di ricerca canali. Se ci sono più satelliti si può fare una ricerca unica per tutti. L'apparecchio non è in grado di decodificare programmi codificati, è consigliato di cercare solo "canali in chiaro".

Per la modalità c'è la scelta tra Standard (l'apparecchio fa la ricerca su tutti transponder memorizzati per questo satellite) oppure BlindScan (l'apparecchio fa la ricerca su tutti transponder/frequenze possibili).

Premendo il tasto **BLU** la ricerca viene avviata.

## Lista Canali

In questo menu è possibile modificare la lista canali RADIO oppure la lista canali TV.

Si può

- Creare delle liste favoriti
- Bloccare canali
- Nascondere canali
- Riordinare canali
- Cambiare canali, cioè cancellarli, cambiare parametri, ordinarli

Per fare cambiamenti prima tramite i tasti freccia bisogna scegliere il canale desiderato.

Poi tramite il tasto FAV oppure tramite i tasti colorati si può fare la modifica desiderata

- Tasto FAV: creare liste favoriti
- Tasto ROSSO: bloccare un canale il PIN preimpostato è 0000
- Tasto VERDE: nascondere un canale

Per riordinare i canali si deve

- Premere il tasto GIALLO
- Selezionare il canale da cambiare
- Premere il tasto OK
- Scegliere la nuova posizione tramite i tasti freccia oppure numerici
- Premere il tasto GIALLO

Si possono selezionare anche più canali insieme con il tasto  $\mathbf{OK}$  per ordinarli in un gruppo.

Dopo aver eseguito tutte le modifiche premere il tasto EXIT.

Per cambiare impostazioni premere il tasto BLU.

Per cancellare un canale selezionarlo e premere il tasto **ROSSO**. Selezionare più canali in caso si vuole cancellare più di uno. Tramite il tasto **EXIT** poi i canali verranno cancellati.

Per rinominare un canale premere il tasto VERDE.

Per riordinare la lista canali per certi criteri si può premere il tasto BLU.



## **XORO Media Player**

Tramite la presa USB è possibile connettere una chiavetta USB all'apparecchio e tramite il Media Player si possono vedere immagini, si può ascoltare musica e si possono vedere filmati presenti sulla chiavetta.



#### File browser

▲/▼	Selezionare File / Cartella	
ОК	Aprire File / Cartella	
ROSSO	Cambiare ordine	
BLU	Dia Show oppure Repeat (Musica)	
VERDE	Cambiare dispositivo	
EXIT	Uscire alla cartella precedente	

#### Riproduzione generale

▶∥	Play / Pause
STOP	Stop

### Riproduzione immagini

▲/▼	Precedente / prossima immagine	
▶</th <th colspan="2">Ruotare l'immagine</th>	Ruotare l'immagine	

#### Riproduzione film

AUDIO	Cambia traccia audio (se disponibile)	
SUB-TITLE	Sottotitoli (se disponibili)	
GIALLO	ALLO Intero schermo	
<b>44 </b>	Avanti / Indietro	

#### Formati / Codec compatibili

Immagini	JPEG, BMP
Audio Codec	MP3
Video-Container	AVI, MPEG
Video Codec	MPEG1, MPEG2, MPEG4 (ASP, H.264) bis 1080p

#### Sistema

#### Impostazioni OSD

Si può impostare la durata del banner Info dopo il cambio canale.

#### Trasparenza

Su può impostare la trasparenza del banner Info e del Menu.

#### <u>Timer</u>

Si può programmare dei timer di accensione / cambio canale.

#### Controllo Parentale

Si può impostare un PIN diverso delle 0000 preimpostati. Questo PIN può essere abilitato per il blocco bambini, blocco canali, blocco menu

#### <u>Display</u>

Si può impostare se l'orologio in Standby viene indicato oppure no. Anche la luminosità del display si può impostare in questo menu.

#### **Informazioni**

Si possono vedere le informazioni dell'apparecchio, stato software e altro.

#### Copiare lista canali (USB)

È possibile esportare / importare la lista canali sulla/dalla chiavetta USB.

#### Aggiornamento Software

È possibile eseguire un aggiornamento Software tramite USB.

#### Spegnimento automatico

Si può impostare lo spegnimento automatico dell'apparecchio.

#### Impostazioni di fabbrica

Tramite questo punto tutte le impostazioni vanno messe a quelli preimpostati dopo la vendita e si riparte con la prima installazione dell'apparecchio.

#### Immagine e Suono

In questo sottomenu è possibile cambiare le <u>impostazioni</u> <u>Audio / Video</u> dell'apparecchio. Tutte le impostazioni sono sui valori standard e quindi compatibile con la maggior parte dei televisori. In caso che viene usato ancora un televisore a tubo catodico c'è bisogno di cambiare il rapporto schermo da 16/9 a 4/3.

In caso che viene utilizzato un impianto Hi-Fi magari è necessario variare le impostazioni dell'uscita audio digitale.

Consultare il manuale del televisore oppure dell'impianto Hi-Fi in caso di un malfunzionamento per trovare l'impostazione giusta.







## Menu Principale - Dati tecnici

### Impostazioni ORA

In questo menu è possibile settare le impostazioni Ora e Data. Per Italia bisogna impostare la <u>zona oraria</u> UTC + 01:00

<u>L'Ora legale</u> viene impostata in modo automatico se trasmesso dagli emittenti, altrimenti è possibile settarla in questo menu.

#### Rete

In questo menu si possono impostare le impostazioni rete per usare gli App Internet presenti e installati sull'apparecchio. Nuovi app sono disponibili magari dopo un aggiornamento software dell'apparecchio.



### Dati tecnici

Alimentazione corrente	AC 220-230V 50/60Hz	
Consumo	6W*/Standby <0,5W	
Dimensioni	168x40x118mm	
Peso	ca. 450g (telecomando incluso)	
DVB-S2 Tuner		
Frequenza d'ingresso	950 - 2150 MHz	
Impedanza	75 Ohm	
Alimentazione LNB	13/18V, max 350mA	
Memoria	mass. 64 satelliti, 3000 transponder, 5000 canali	
Condizioni ambiente		
Temperatura	0 – 40° C	
Umidità	< 90%	

\*dipende dagli apparecchi USB connessi fino un massimo di 20W

Salvo errori e/o modifiche tecniche.

# XORO by MAS Elektronik AG

Weidegrund 3 21614 Buxtehude Germany www.xoro.de



DE: V4.1 IT: V1.1 FS: 13716R